



TE ZANIMA PREVAJANJE?



Se ne ustrašiš **trdih jezikovnih orehov**?

Se želiš uspešneje spopadati s **pomenom besedil**?

Si občutljiv/a za **kulturne razlike** in bi se s tem ukvarjal/a v življenju?

Te zanimajo **nove tehnologije** v kombinaciji s humanističnimi znanji?

Na Oddelku za prevajalstvo Filozofske fakultete Univerze v Ljubljani izvajamo kakovosten magistrski študij prevajanja, ki se uvršča med **najboljše v Evropi**, kar dokazujemo s članstvom v združenjih EMT (European Master's in Translation) in CIUTI (Conference Internationale permanente d'instituts Universitaires de Traducteurs et Interpretes). Lahko izbereš **skupno diplom** s **Parizom** (INALCO) ali **Gradcem** (Karl-Franzens Universität), kjer dobiš diplomu obeh inštitucij. Svoje znanje lahko izpopolniš tudi na **študijskih izmenjavah** po vsej Evropi.

Razgibani študij temelji na veliki izbirnosti vsebin, kar pomeni, da lahko spoznavaš **različna področja prevajanja**, od **leposlovja** do **avdiovizualnega prevajanja**, **tehniških dokumentov**, **pravnih besedil**, pa vse do lokalizacije in prevajalskih tehnologij, medtem ko na študijski praksi lahko **navežeš stike z delodajalci** že v času študija. Hkrati razvijaš **znanje strokovne slovenščine** in enega ali dveh tujih jezikov: ponujamo namreč tako enopredmetni kot dvopredmetni študij.

Naši diplomanti delujejo kot **prevajalci**, **tolmači**, **jezikovni tehnologi**, **podnaslavljalci**, **oblikovalci spletnih strani**, pa tudi v podjetjih in diplomaciji in povsod drugod, kjer se zahteva dobro znanje jezikov in poglobljeno poznavanje kulture. **Potreba po dobrih prevajalcih je stalna** in z vse večjim povezovanjem z mednarodnimi trgi še narašča.